KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.3.2009
KOM(2009) 134 endelig

2009/0046 (ACC)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om EF's holdning i Det Internationale Sukkerråd for så vidt angår forlængelsen af den internationale sukkeroverenskomst (1992)

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den internationale sukkeroverenskomst (1992), i det følgende benævnt "overenskomsten", blev indgået af Fællesskabet ved afgørelse 92/580/EØF[1] og trådte i kraft den 1. januar 1993 for en periode på tre år til den 31. december 1995. Siden da er den med regelmæssige mellemrum blevet forlænget for yderligere perioder på to år ad gangen. Overenskomsten blev senest forlænget ved beslutning truffet af Det Internationale Sukkerråd i maj 2007 og gælder til den 31. december 2009.

Det er i EU's interesse, at overenskomsten igen forlænges med op til to år.

Forlængelsen af overenskomsten medfører, at EU's bidrag til overenskomstens administrative budget også forlænges. Bidraget er opført under post 05 06 01 i EU's almindelige budget (Internationale aftaler på landbrugsområdet).

Formålet med dette forslag er at indhente Rådets bemyndigelse til, at Kommissionen på EU's vegne i Det Internationale Sukkerråd stemmer for, at overenskomsten forlænges til den 31. december 2011.

[1] EFT L 379 af 23.12.1992, s. 15.

2009/0046 (ACC)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om EF's holdning i Det Internationale Sukkerråd for så vidt angår forlængelsen af den internationale sukkeroverenskomst (1992)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den internationale sukkeroverenskomst (1992) blev indgået af Fællesskabet ved Rådets afgørelse 92/580/EØF[2] og trådte i kraft den 1. januar 1993 for en periode på tre år til den 31. december 1995. Siden da er den med regelmæssige mellemrum blevet forlænget for yderligere perioder på to år ad gangen. Overenskomsten blev senest forlænget ved beslutning truffet af Det Internationale Sukkerråd i maj 2007 og gælder til den 31. december 2009. Det er i EF's interesse, at den forlænges igen. Kommissionen, der repræsenterer EF i Det Internationale Sukkerråd, bør derfor bemyndiges til at stemme for en sådan forlængelse —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

EF's holdning i Det Internationale Sukkerråd er at stemme for, at den internationale sukkeroverenskomst (1992) forlænges for endnu en periode på op til to år.

Kommissionen bemyndiges til at give udtryk for denne holdning i Det Internationale Sukkerråd.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

[2] EFT L 379 af 23.12.1992, s. 15.

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

Politikområde: Landbrug og udvikling af landdistrikter

Aktivitet: Internationale aspekter af politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter

TITEL: FORLÆNGELSE AF DEN INTERNATIONALE SUKKEROVERENSKOMST (1992)

1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

Område 4 - EU som global partner

05 06 01: Internationale aftaler på landbrugsområdet

2. SAMLEDE TAL

2.1. Samlet rammebevilling (del B): 0,855 mio. EUR

2.2. Gennemførelsesperiode: 1.1.2010 til 31.12.2011

2.3. Samlet flerårigt skøn over udgifterne (mio. EUR):

	2010	2011	I alt
Forpligtelser	0,420	0,435	0,855
Betalinger	0,420	0,435	0,855

2.4. Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

X Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering

2.5. Virkninger for budgettets indtægtsside

X Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltnings gennemførelse)

3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Ansøgerlandenes deltagelse	Udgiftsområde i de finansielle overslag
Oblig.	Opdelte	NEJ	NEJ	NEJ	4 - EU som global partner

4. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 sammenholdt med traktatens artikel 300, stk. 2.

5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE

5.1. Behov for EU-foranstaltninger

EU bør på grund af sin økonomiske betydning, især i landbrugssektoren, deltage i de internationale aftaler på landbrugsområdet, så det kan følge udviklingen på verdensplan og forsvare sine interesser med hensyn til de pågældende produkter.

EU's medlemsbidrag gør det muligt at nå Den Internationale Sukkeroverenskomsts mål. Den Internationale Sukkerorganisation, der administrerer overenskomsten, fremmer overenskomstens mål såsom internationalt samarbejde, udveksling af statistiske oplysninger, markedsprognoser osv. Det er derfor i EU's interesse at være part i overenskomsten.

Medlemsbidraget fastlægges på årsbasis og skal erlægges, så længe EU er medlem.

Hvis EU på egen hånd skulle udføre de samme opgaver, som ISO udfører, er det klart, at de samlede udgifter ville være meget større end udgifterne til medlemsbidraget.

5.2. Indsatsområder og nærmere bestemmelser for budgetbevillingerne

EU betaler medlemsbidraget til Den Internationale Sukkerorganisation på årsbasis.

Bidraget betales, så længe EU er med i overenskomsten.

Europa-Kommissionen deltager fuldt ud i ISO's aktiviteter og drager fuld fordel af medlemskabet.

6. FINANSIELLE VIRKNINGER

6.1. Samlede finansielle virkninger for del B

Forpligtelser (3 decimaler): 0,855 mio. EUR for to år: 0,420 for 2010 og 0,435 for 2011.

6.2. Beregning

Hvert bidrag fastsættes i forhold til det antal stemmer, som det pågældende medlem har fået tildelt, og i forhold til dets betydning på det internationale marked.

EU skønnes at få tildelt 565 stemmer af i alt 2000, og antallet af stemmer skulle forblive uændret i hele forlængelsesperioden. De anslåede udgifter pr. stemme for 2010 er 643 EUR, hvilket svarer til et EU-bidrag på 0,363 mio. EUR.

For 2011 anslås udgifterne under hensyntagen til en prisregulering pr. stemme (662 EUR) til 0,374 mio. EUR. Beløbene blev forhøjet med en sikkerhedsmargen på 15 % (valutakurser, uventede organisationsændringer osv.). En valutakurs på 1,25 EUR = 1 GBP er lagt til grund for beregningerne.

7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONSUDGIFTER

7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper		Medarbejdere, der skal forvalte foranstaltningen med de eksisterende ressourcer		I alt	Opgavebeskrivelse
		Faste stillinger	Midlertidige stillinger		
Tjenestemænd eller midlertidig ansatte	A B C	0,2 0,1 –	– – –	0,2 0,1 –	*Forberedelse til deltagelse i og opfølgning af møder i ISO*
Andre personaleressourcer		–	–	–	
I alt		0,3	–	0,3	

7.2. Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	36 600	0,3 x 122 000
Andre personaleressourcer		
I alt	36 600	

8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

8.1. Resultatopfølgningssystem

ISO's aktiviteter følges nøje af dens medlemmer, og EU deltager fuldt ud i ISO's ordinære møder. Der offentliggøres regelmæssigt en rapport om ISO's aktiviteter.

9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Betalingerne vil kun blive foretaget direkte til ISO's bankkonto efter modtagelse af en skriftlig anmodning, efter at det er kontrolleret, at beløbet i anmodningen svarer til det tal, der er vedtaget af Rådet for Den Internationale Sukkeroverenskomst.